

4275.

1348.

Olof Ribber kungör att han till herr Gregorius och dennes arvingar sålt ett örtugland jord i Märsätra och att herr Gregorius' hustru och barn fortfarande hafva honom i sitt värn.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Allom þem þætta breff høra ok see helsar jak Olauer Ribber innerleka medh varom Hærræ. þæþ(!) see allom viterlekt, at jak hauær saalt eet örtoglan[d] jorþ ii Mærsætrum hærra Gregrose ok hans aruom fore fult værþ, sua som mik siæluom anøgde. Framaleþes see þæþ ok allom witerlekt, at sua som hærra Gregris hafde mik ii sinne verio, mæn han libde, sua taghar ok fru Katrin ok hæenna barn mik ii sina værio. Þætta kœp war giort ii hærra Gregrosa daghum sua marghom aarom anno Domini m<sup>o</sup>ccc<sup>o</sup> quatragesimo viii sub sigillis reuerendorum virorum domini Karoli de Vendel et domini Jacobi de Berklingum proprio non habente.

På baksidan: ith ørtungh land jordh Mærsætrum.

Sigillen: n. 1 borta; n. 2 (andligt) skadadt; omskriften otydlig.

4276.

1348 Jan. 4.

Olof Jonsson i Kolhammar i Odinsbargs (Odensala) socken säljer med sina närmaste fränders samtycke till ärkebiskop Hemming i Upsala en urfjäll, belägen i Håtuna socken, för 40 mark penningar.

Orig. på perg. i Sv. Riksark.

Nouerint vniuersi, quorum interest seu quomodolibet interesse poterit in futurum, quod ego Olauus Joonsson de Kulhambre parochia Odhinsharge in prouincia Arlæningiahundare de consensu dilecte coniugis mee Katerine Martensdotter et liberorum meorum, qui nunc, si mortis casus michi accideret, mei veri heredes existunt, videlicet Laurencii et Petri, filiorum meorum, et filie mee Cristine, necnon generi mei dilecti Siguidi in Annastadhun parochia Skeptunum vendo et vendicionis titulo cum omni jure sine excepcione qualibet in perpetuum possidendum dimitto et assigno reuerendo in Christo patri ac domino meo carissimo, domino Hemmingo, diuina prouidencia archiepiscopo Vpsalensi, quoddam prediolum meum dictum vrfiel, partim videlicet pro agro excultum, partim vero in prato existens, situm inter predia attinencia villis Sundby et Aske parochia Hatunum in prouincia Habohundare non computatum pro marcis, oris vel solidis terre, habens in parte boreali quendam vrfiel prati attinentem ecclesie beati Petri Sictunie et in parte australi quendam vrfiel eciam in prato, attinentem viro discreto Rag-